



# Southwire™

TOOLS & EQUIPMENT

OPERATING and MAINTENANCE INSTRUCTIONS

## PVC BENDER

PVCB-02  
PVCB-04  
PVCB-06  
PVCB-06M

INSTRUCTIONS D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN

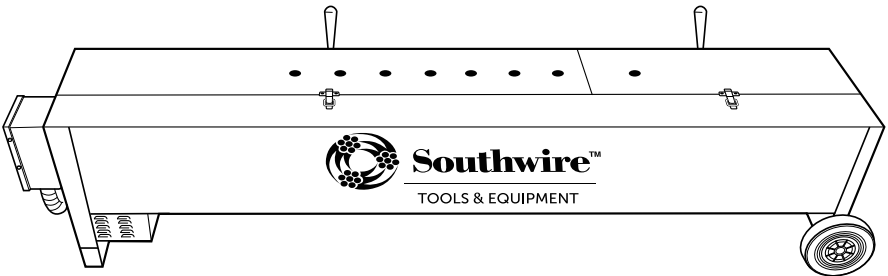
## CINTREUSE DE PVC

PVCB-02  
PVCB-04  
PVCB-06  
PVCB-06M

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN y MANTENIMIENTO

## DOBLADORA DE PVC

PVCB-02  
PVCB-04  
PVCB-06  
PVCB-06M



*Read and understand all of the instructions and safety information  
in this manual before operating or servicing this tool.*

*Lire attentivement et comprendre toutes les instructions et les renseignements de sécurité  
contenus dans ce manuel avant de procéder à l'utilisation ou à l'entretien de cet outil.*

*Lea y comprenda todas las instrucciones y la información de seguridad en este  
manual antes de operar y realizar mantenimiento a esta herramienta.*

**FAILURE TO OBSERVE THESE WARNINGS COULD RESULT IN SEVERE INJURY OR DEATH.**

**LE NON-RESPECT DE CES CONSIGNES POURRAIT ENTRAÎNER DES  
BLESSURES GRAVES OU MÊME LA MORT.**

**EL INCUMPLIMIENTO DE ESTAS ADVERTENCIAS PODRÍA RESULTAR EN LESIONES GRAVES O LA MUERTE.**

# DOBLADORA DE PVC

## **ÍNDICE**

Información de seguridad importante .....	2 - 4
Descripción de la operación .....	5
Instalación y operación .....	5 - 6
Datos técnicos .....	7 - 8
Información de plegado adicional.....	8
Identificación .....	9 - 11
Especificaciones .....	12 - 13
Garantía .....	14 - 15

## ***LA SEGURIDAD PRIMERO***

---

La seguridad es esencial en el uso y mantenimiento de los equipos de Southwire para contratistas. Este manual de instrucciones y todas las inscripciones en la herramienta brindan información para evitar riesgos y prácticas inseguras relacionadas con el uso de esta herramienta. Tenga en cuenta todas las indicaciones de seguridad proporcionadas.

## ***SÍMBOLOS DE ALERTA DE PELIGRO***

---

**Estos símbolos** se utilizan para llamar la atención sobre las prácticas inseguras o los peligros relacionados que podrían provocar lesiones o daños materiales. Los tres términos de seguridad que se definen a continuación indican la dimensión del riesgo. El mensaje siguiente al término de la señal ofrece información para prevenir o evitar el riesgo.



**PELIGRO:** Riesgos inmediatos que, de no evitarse, CAUSARÁN lesiones graves o la muerte.



**ADVERTENCIA:** Riesgos que, de no evitarse, PUEDEN ocasionar lesiones graves o la muerte.



**PRECAUCIÓN:** Prácticas inseguras o riesgos que, de no evitarse, PUEDEN ocasionar lesiones graves o la muerte.

## INFORMACIÓN DE SEGURIDAD IMPORTANTE



**ADVERTENCIA:** Lea y comprenda todas las instrucciones e información de seguridad en este manual antes de utilizar o dar mantenimiento a esta herramienta.



**ADVERTENCIA:**  
Riesgos para la seguridad personal.

- Solo personas calificadas deben utilizar una Dobladora de PVC.
- Usar protección ocular y un casco al utilizar esta herramienta.
- No usar la herramienta cuando se está cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.
- Mantener el cuerpo y las prendas sueltas alejadas de las piezas móviles.

**EL INCUMPLIMIENTO DE ESTAS ADVERTENCIAS PUEDE RESULTAR EN LESIONES GRAVES O LA MUERTE.**

**⚠ PELIGRO:** Riesgos de descarga eléctrica.

- Esta no es una herramienta aislada, el contacto con circuitos eléctricos activados podría resultar en lesiones graves o la muerte.

**⚠ PRECAUCIÓN:** CALIENTE.

- El material y el equipo alcanzarán temperaturas superiores a los 212° F (100° C) durante el proceso de formación. ¡La temperatura del elemento puede superar los 1000° F (538° C)!
- Evite quemaduras al usar los guantes resistentes al calor adecuados y la ropa apropiada.
- Abra y cierre la unidad utilizando únicamente el asa. Evite tocar la unidad hasta que se enfríe.
- Deje que la unidad se enfríe antes de guardarla.

**⚠ ADVERTENCIA:** Peligro de enredo.

- No opere esta herramienta mientras esté usando ropa suelta. Ate el cabello largo y manténgalo alejado de la herramienta.
- Mantenga las manos alejadas de las piezas giratorias mientras la dobladora motorizada está en uso. Podría apretarse o aplastarse las manos.

**EL INCUMPLIMIENTO DE ESTAS ADVERTENCIAS PUEDE RESULTAR EN LESIONES GRAVES O LA MUERTE.**

## **INFORMACIÓN DE SEGURIDAD IMPORTANTE**

**⚠ ADVERTENCIA:** Riesgos del uso de la herramienta.

- El uso normal de este producto es únicamente para calentar PVC y otros plásticos termoestables redondos.
- El uso de este producto para otro fin que no sea calentar tubos de PVC o trabajar con plástico termoestable se considera una violación de la garantía.
- Coloque su unidad Dobladora de PVC en una superficie segura y seca, en un área bien ventilada.
- Desconecte y apague la unidad si hay demoras en el funcionamiento.
- Mantenga la unidad y los alrededores del área de trabajo alejados de materiales inflamables y combustibles cuando la unidad esté en funcionamiento.
- Conecte cada unidad a los circuitos con capacidad de amperaje apropiada y una fuente de suministro eléctrico con conexión a tierra. Tenga cuidado de no sobrecalentar ni sobrecargar su fuente de suministro eléctrico.
- Recomendamos encarecidamente el uso de una protección con un Interruptor de circuito de falla de tierra (GFCI, por sus siglas en inglés) cuando utilice esta unidad en cualquier sitio de trabajo.
- Recomendamos encarecidamente el uso de un cable alargador que sea de 10 AWG o 12 AWG para evitar que el cable se sobrecaliente, ocasionando pérdida de corriente. La pérdida de corriente ocurre con la resistencia natural de la electricidad que fluye a través de un cable de cobre que actúa como fricción, lo que reduce el voltaje disponible. Utilizar cables alargadores largos (p. ej. 25 pies o más largo) y / o de tamaño inferior (p. ej. 16 AWG o 18 AWG) puede reducir la potencia calorífica del elemento calefactor debido a la resistencia que ocurre y que tiene como resultado tiempos de plegado más lentos.
- Mantenga todas las etiquetas adhesivas limpias y legibles, y reemplácelas cuando sea necesario.
- ¡Piense en la seguridad primero!

**⚠ PRECAUCIÓN:** Lea y comprenda todas las instrucciones e información de seguridad en este manual antes de utilizar o dar mantenimiento a esta herramienta.

**⚠ PRECAUCIÓN:** Asegúrese de que las demás personas estén alejadas de la zona de trabajo cuando se utilice esta dobladora. El personal cercano se puede lesionar si hay una avería.

- NO USE la herramienta, si está deteriorada. Haga que le den mantenimiento a la herramienta en un Centro de reparación autorizado de Southwire.

**EL INCUMPLIMIENTO DE ESTAS ADVERTENCIAS PUEDE RESULTAR EN LESIONES GRAVES O LA MUERTE.**

## **OBJETIVO DE ESTE MANUAL**

---

Este manual tiene por objeto familiarizar a todo el personal con el funcionamiento seguro y los procedimientos de mantenimiento para el siguiente producto de Southwire Tools and Equipment: DOBLADORA DE PVC.

Mantenga este manual a disposición de todo el personal. Hay manuales de reemplazo disponibles sin ningún cargo en: [www.southwiretools.com](http://www.southwiretools.com).

## **DESCRIPCIÓN DE LA OPERACIÓN**

---

La DOBLADORA DE PVC es una herramienta que calentará y ablandará el PVC y otros plásticos termoestables redondos en conductos de PVC Schedule 40 y Schedule 80. Esta línea de Dobladoras de PVC calentará y ablandará conductos de PVC y otros plásticos termoestables redondos de tamaños de diámetro exterior de ½" a 6".

## **INSTALACIÓN Y OPERACIÓN**

---

1. Encuentre una superficie plana y seca. Asegúrese de contar con un área bien ventilada alejada de cualquier material inflamable para la instalación de su Dobladora de PVC.
2. Asegúrese de que su suministro eléctrico tenga la especificación correcta para la Dobladora de PVC que se va a utilizar.
3. Si va a utilizar un cable alargador, asegúrese de que sea un cable de 10-12 AWG para evitar que el cable se sobrecaliente. La Dobladora de PVC se debe utilizar con un protector de GFCI mientras está en funcionamiento.
4. Encienda la Dobladora de PVC (ON) con el interruptor en la caja de control.
5. Deje pasar de 3 a 5 minutos para que la Dobladora de PVC alcance la temperatura de funcionamiento óptima.
6. Abra la(s) puerta(s) utilizando únicamente el asa en la parte exterior de la dobladora y coloque el conducto de PVC para que sea doblado en los rodillos internos.
7. Deje pasar aproximadamente 30 segundos de tiempo de calentamiento por cada ½" en el tamaño de diámetro del conducto para que se alcance la temperatura de formación apropiada. Ejemplo: un diámetro exterior de ½" debe calentarse durante 30 segundos mientras que un diámetro exterior de 2" debe calentarse durante 2 minutos para que esté listo para el plegado.

## **INSTALACIÓN Y OPERACIÓN**

---

8. Las dobladoras no motorizadas requieren la rotación manual del conducto para asegurar una distribución uniforme de la temperatura. Se deben utilizar bujías en todos los tamaños de conductos mayores a un diámetro exterior de 2". Esto evita que el conducto colapse mientras se está calentando.  
NOTA: PARA EVITAR QUE EL CONDUCTO DE PVC SE QUEME O CHAMUSQUE, SE DEBE CALENTAR DE MANERA UNIFORME. ES IMPORTANTE NO DEJAR NINGÚN MATERIAL DESATENDIDO Y SIN ROTAR MIENTRAS SE ENCUENTRE EN UNA DOBLADORA DE PVC EN FUNCIONAMIENTO YA QUE PUEDE VOLVERSE INUTILIZABLE Y PUEDE NO CUMPLIR CON LOS REQUISITOS DEL CÓDIGO NACIONAL DE ELECTRICIDAD.
9. Las dobladoras motorizadas rotan el conducto para de manera uniforme el calor a todas las áreas. Asegúrese de que se utilicen bujías en los tamaños de conductos con un diámetro exterior mayor a 2" para evitar que el conducto colapse durante el proceso de calentamiento.
10. Después de que se haya alcanzado el tiempo de calentamiento asignado, abra la(s) puerta(s) al levantar el asa para acceder al conducto. Levante un extremo del tubo para revisar la flexibilidad del conducto. Una vez que se haya logrado la flexibilidad aplicable quite y doble o coloque en un armazón no conductor del calor para formar la curvatura deseada.

### **CALENTAMIENTO**

Se requiere una temperatura uniforme controlada de aproximadamente 250° F para ablandar el conducto de PVC. El plástico de PVC y otros materiales de plástico termoestable pueden ser recalentados y reformados, si es necesario, sin dañar las propiedades de los materiales. Al utilizar el procedimiento que se escribe a continuación, el conducto de PVC Schedule 40 y Schedule 80 se puede formar fácilmente en el campo sin que se aplaste, aplane ni deforme. La formación de conductos en el campo, (como “EB” (enterramiento blindado)) debe ser cuidadosamente controlada para evitar la deformación y la hinchazón del grosor la pared muy fina del material. Se recomienda que los “plegados en el campo” se limiten a “DB” (enterramiento directo), conducto Schedule 40 o conducto Schedule 80.

La correcta temperatura de formación se puede determinar al abrir la cubierta lo suficiente como para levantar un extremo del conducto de los rodillos. Cuando el conducto se desvía fácilmente sin resistencia y adopta una apariencia brillante, ya está listo para ser retirado y formado. Aunque la temperatura ambiente del aire y las condiciones del viento tendrán un efecto en el tiempo de calentamiento, se puede aplicar una regla general al utilizar la Dobladora de PVC: Deje pasar aproximadamente 30 segundos de tiempo de calentamiento por cada ½” en el tamaño de diámetro del tubo para que se alcance la temperatura de formación apropiada. Ejemplo: un diámetro exterior de ½” debe calentarse durante 30 segundos mientras que un diámetro exterior de 2” debe calentarse durante 2 minutos para que esté listo para el plegado.

### **FORMACIÓN**

Rote el conducto en la Dobladora de PVC hasta que se ablande, asegurándose de que la longitud completa que se va a doblar esté calentada de manera uniforme. Si es necesario, deslice el tubo hacia atrás y hacia adelante dentro de la Dobladora de PVC para calentar toda el área. Al formar las curvas en los tubos con un diámetro de tamaño ½” a 1-1/2”, no es necesario utilizar bujías de plegado. Una vez que el conducto esté listo para ser formado, se puede instalar en el lugar y colocar rápidamente enfriándolo con un paño o esponja y agua fría. Si se requieren varias curvas idénticas, o si es necesario un grado de curvatura o radio específico, se puede utilizar un simple armazón de madera para realizar curvas rápidas e idénticas. Recomendamos que cualquier forma se realice a partir de un material no conductor del calor.

**NOTA: Es difícil lograr curvas más cerradas que cuatro (4) veces el diámetro del tubo que equivale al radio interior de la curva (4 X Diám.= radio interior) sin condiciones de fabricación controladas.**



## COMO EVITAR LA DEFORMACIÓN

Los tubos y los conductos de 2" de diámetro y más grandes pueden aplastarse, aplanarse o deformarse durante el proceso de plegado. Las bujías de plegado ayudan a eliminar este problema. Las bujías de plegado se insertan en los extremos del conducto antes del calentamiento. Nuestros adaptadores se deslizan sobre las bujías y se utilizan para los conductos de la mitad del tamaño y para tubos de campana. Durante el ciclo de calentamiento, las bujías de plegado hacen que el aire caliente atrapado dentro del conducto se expanda, creando la presión suficiente dentro del tubo para mantener las paredes del conducto con soporte durante el proceso de plegado. Esta pequeña cantidad de presión es fundamental para evitar que las paredes del tubo colapsen o al realizar una curva. Si una bujía se sale durante el proceso de plegado, puede ser necesario volver a insertar la bujía y volver a calentar el tubo para completar una curva lisa y sin torceduras.

## INFORMACIÓN DE PLEGADO ADICIONAL

Las curvas con radios muy estrechos son difíciles de lograr con cualquier tubo, o conducto de PVC sin el uso de técnicas de producción especiales. Estas técnicas pueden incluir presurización de aire de la pieza, inserción de soportes internos especiales o alguna otra técnica. La siguiente tabla se puede utilizar como una guía que se puede aplicar a muchos tipos de conductos y tubos de PVC rígidos:



DIÁMETRO INTERIOR NOMINAL EN PULGADAS



DIÁMETRO EXTERIOR EN PULGADAS



RADIO INTERIOR MÍNIMO EN PULGADAS\*



LONGITUD DE LA SECCIÓN CURVA EN PULGADAS



LONGITUD DE LOS EXTREMOS RECTOS EN PULGADAS\*\* CADA EXTREMO



LONGITUD ESTÁNDAR TOTAL EN PULGADAS

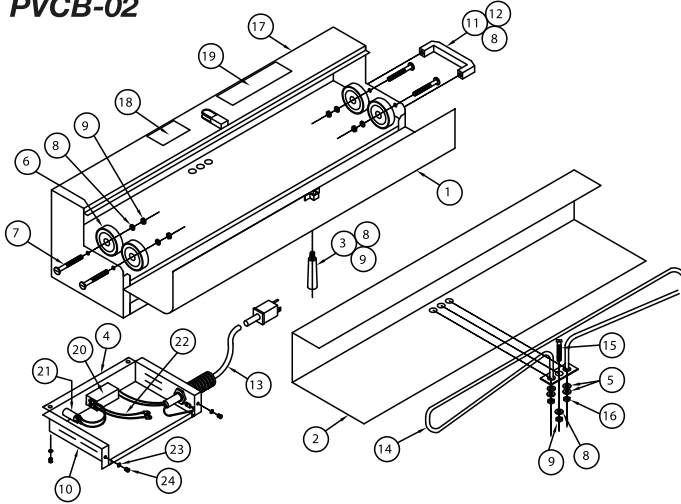
1/2"	27/32"	4"	7"	2"	11"
3/4"	1-3/64"	5"	9"	2-5/8"	14-1/4"
1"	1-5/16"	6"	10-1/2"	2-3/4"	16"
1-1/4"	1-21/32"	8"	14"	2-3/4"	19-1/2"
1-1/2"	1-29/32"	10"	17-1/2"	3-1/16"	23-5/8"
2"	2-3/8"	12"	21"	4"	29"
2-1/2"	2-7/8"	15"	26"	4-3/4"	35-1/2"
3"	3-1/2"	18"	31"	7-1/2"	46"
3-1/2"	4"	21"	36"	8-3/16"	52-3/8"
4"	4-1/2"	24"	41"	9"	59-1/2"
5"	5-9/16"	30"	52"	11-1/8"	74-1/4"
6"	6-5/8"	36"	62"	12-9/16"	87-1/8"

\*Fuente: Capítulo 9; Tabla 2 "Radius of Conduit and Tubing Bends" National Electric Code© 2005 Edition. Para conductores sin revestimiento de plomo: radio mínimo de curvaturas del conducto.

\*\* Sección recta mínima recomendada para cada extremo.

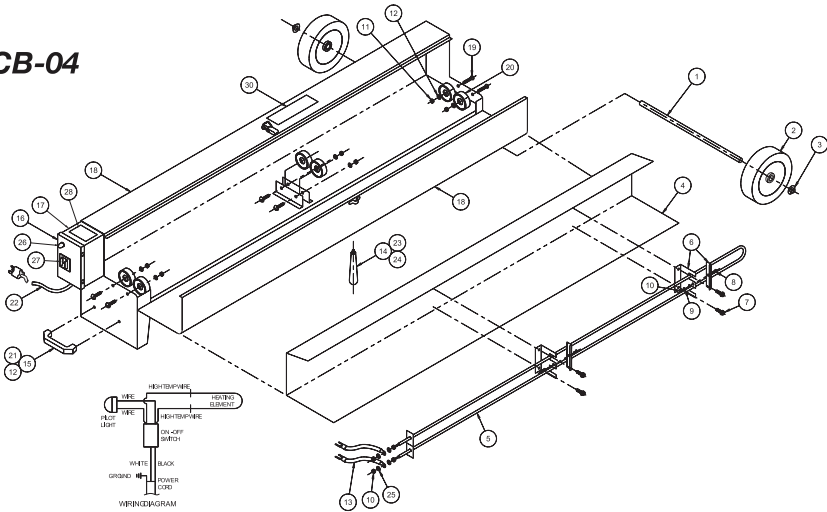
# IDENTIFICACIÓN

## PVCB-02

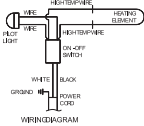


1. Carcasa
2. Reflector
3. Asa de la cubierta
4. Arandela plana
5. Arandela plana: pequeña
6. Rueda
7. Perno Rueda
8. Arandela de seguridad
9. Tuerca hexagonal
10. Caja eléctrica con tapa
11. Mango Bolt-carry
12. Asa para transportar
13. Cable de alimentación
14. Elemento de repuesto
15. Perno-elemento
16. Elemento tuerca hexagonal
17. Etiqueta de instrucciones (no se muestra)
18. Etiqueta de "Aviso" / "Peligro"
19. Etiqueta de "Precaución" / "Peligro"
20. Cambiar
21. Piloto de luz
22. Conjunto de alambre para alta temperatura
23. Arandela de seguridad
24. Tornillo mecánico

## PVCB-04

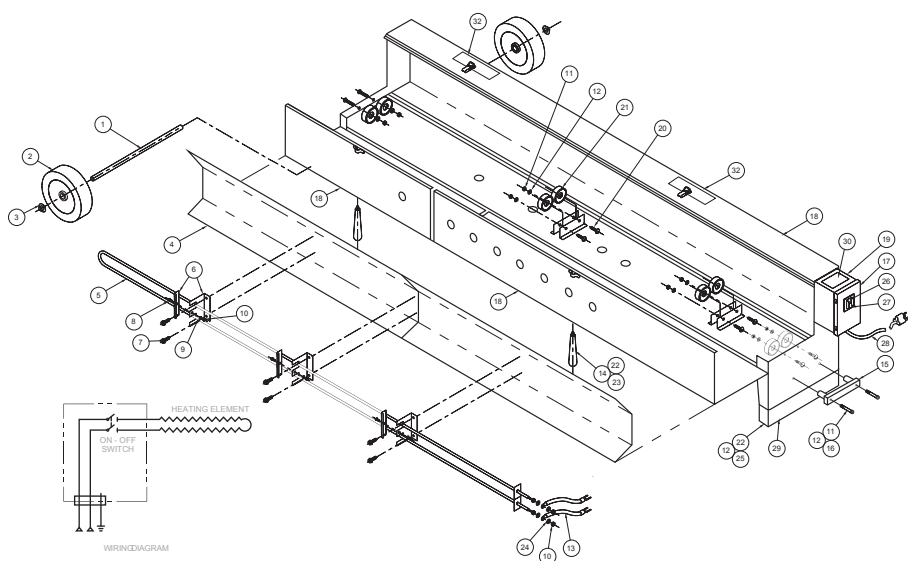


1. Eje
2. Rueda de goma
3. Arandela de empuje
4. Reflector
5. Elemento de repuesto
6. Conjunto de soporte del elemento
7. Tornillos metálicos
8. Tornillo mecánico: pequeño
9. Arandela de seguridad: pequeña
10. Tuerca hexagonal: pequeña
11. Tuerca hexagonal: mediana
12. Arandela de seguridad: mediana
13. Conjunto de alambre para alta temperatura
14. Asa de la cubierta
15. Asa para transportar
16. Cubierta de la caja de conmutación
17. Caja de conmutación
18. Carcasa
19. Tornillo mecánico: rueda
20. Rueda: metal
21. Tornillo mecánico: asa para transportar
22. Cable de alimentación
23. Arandela de seguridad: grande
24. Tuerca hexagonal: grande
25. Arandela plana: pequeña
26. Indicador luminoso
27. Interruptor 20/ Protector de interruptor
28. Etiqueta de "Aviso"
29. Etiqueta de instrucciones (no se muestra)
30. Etiqueta de "Precaución" / "Peligro"



# IDENTIFICACIÓN

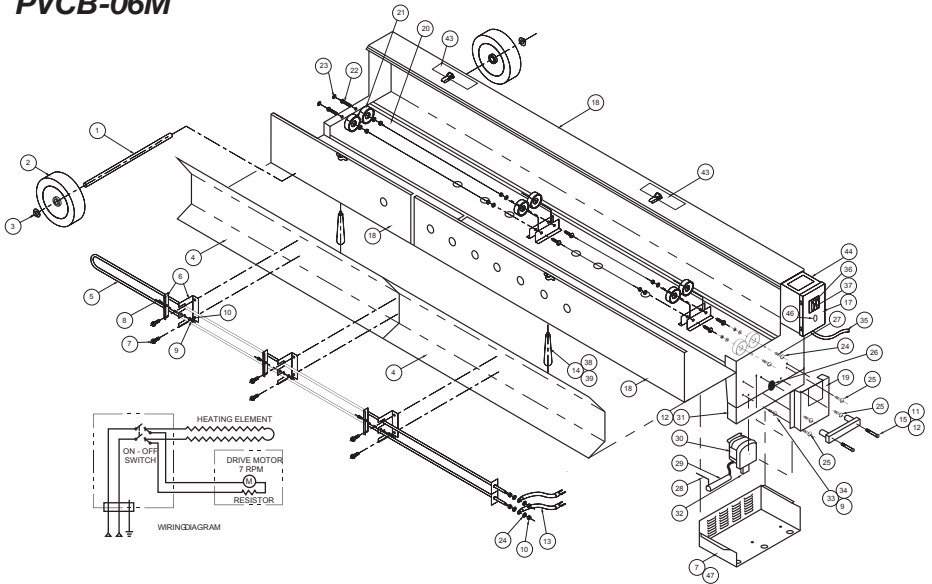
## PVCB-06



- |   |   |
|---|---|
| 1. Eje  | 17. Cubierta de la caja de conmutación        |
| 2. Rueda de goma                              | 18. Carcasa                                   |
| 3. Arandela de empuje                         | 19. Caja de conmutación                       |
| 4. Reflector                                  | 20. Tornillo mecánico: rueda                  |
| 5. Elemento de repuesto                       | 21. Rueda: metal                              |
| 6. Conjunto de soporte del elemento           | 22. Arandela de seguridad: grande             |
| 7. Tornillos metálicos                        | 23. Tuerca hexagonal: grande                  |
| 8. Tornillo mecánico: pequeño                 | 24. Arandela plana: pequeña                   |
| 9. Arandela de seguridad: pequeña             | 25. Perno hexagonal                           |
| 10. Tuerca hexagonal: pequeña                 | 26. Interruptor 30                            |
| 11. Tuerca hexagonal: mediana                 | 27. Protector de interruptor                  |
| 12. Arandela de seguridad: mediana            | 28. Cable de alimentación                     |
| 13. Conjunto de alambre para alta temperatura | 29. Extensión de las patas                    |
| 14. Asa de la cubierta                        | 30. Etiqueta de "Aviso"                       |
| 15. Asa para transportar                      | 31. Etiqueta de instrucciones (no se muestra) |
| 16. Tornillo Allen del asa                    | 32. Etiqueta de "Precaución" / "Peligro"      |

# IDENTIFICACIÓN

## PVCB-06M



- |   |   |
|---|---|
| 1. Eje  | 26. Piñón                                     |
| 2. Rueda de goma                              | 27. Cadena                                    |
| 3. Arandela de empuje                         | 28. Conductor principal del motor             |
| 4. Reflector                                  | 29. Resistor                                  |
| 5. Elemento de repuesto                       | 30. Motor                                     |
| 6. Conjunto de soporte del elemento           | 31. Extensión de las patas                    |
| 7. Tornillos metálicos                        | 32. Arandela plana grande                     |
| 8. Tornillo mecánico: pequeño                 | 33. Tornillo mecánico: mediano                |
| 9. Arandela de seguridad: pequeña             | 34. Arandela plana: pequeña                   |
| 10. Tuerca hexagonal: pequeña                 | 35. Cable de alimentación                     |
| 11. Tuerca hexagonal: mediana                 | 36. Interruptor 30                            |
| 12. Arandela de seguridad: mediana            | 37. Protector de interruptor                  |
| 13. Conjunto de alambre para alta temperatura | 38. Arandela de seguridad: grande             |
| 14. Asa de la cubierta                        | 39. Tuerca hexagonal: grande                  |
| 15. Asa para transportar                      | 40. Perno hexagonal                           |
| 16. Tornillo Allen del asa                    | 41. Carcasa del motor                         |
| 17. Cubierta de la caja de conmutación        | 42. Etiqueta de instrucciones (no se muestra) |
| 18. Carcasa                                   | 43. Etiqueta de "Precaución"/"Peligro"        |
| 19. Etiqueta de "Punto de apriete"            | 44. Etiqueta de "Aviso"                       |
| 20. Eje de unidad impulsora                   | 45. Cubierta de la caja de conmutación        |
| 21. Rueda moleteada                           | 46. Indicador luminoso                        |
| 22. Buje                                      | 47. Cubierta del motor                        |
| 23. Sujetador                                 |   |
| 24. Bujía                                     |   |
| 25. Guarda cadena                             |   |

## **ESPECIFICACIONES**

---

### **DOBLADORAS DE PVC**

---

#### **Modèle no. PVCB-02**

- Mercancía n.º 64-81-22-01
  - Altura: 11"
  - Ancho: 32"
  - Profundidad: 10"
  - Peso: 19 libras
  - Vatios: 1400 vatios
  - V CA: 115 V CA
  - AMP – 12 AMP
  - Fuente calorífica: infrarroja
  - Capacidad: conducto de PVC Schedule 40 o Schedule 80 o conducto termoestable redondo de tamaños de 1/2" a 2"
- 

#### **Modelo # PVCB-04**

- Mercancía n.º 64-30-11-01
  - Altura: 13"
  - Ancho: 56"
  - Profundidad: 8.50"
  - Peso: 50 libras
  - Vatios: 2400 vatios
  - V CA: 120 V CA
  - AMP: 20 AMP
  - Fuente calorífica: infrarroja
  - Capacidad: conducto de PVC Schedule 40 o Schedule 80 o conducto termoestable redondo de tamaños de 1/2" a 4"
- 

#### **Modelo # PVCB-06**

- Mercancía n.º 64-30-12-01
- Altura: 16.50"
- Ancho: 73"
- Profundidad: 11.75"
- Peso: 80 libras
- Vatios: 6300 vatios
- V CA: 230 V CA
- AMP: 28 AMP
- Fuente calorífica: infrarroja
- Capacidad: conducto de PVC Schedule 40 o Schedule 80 o conducto termoestable redondo de tamaños de 1/2" a 6"

# **GARANTÍA DE LOS EQUIPOS DE SOUTHWIRE PARA CONTRATISTAS**

## **Garantía limitada de cinco años en equipos para contratistas**

En virtud de esta Garantía limitada de 5 años para los equipos de Southwire para contratistas, Southwire Company, LLC garantiza que todos los equipos de Southwire para contratistas estarán libres de defectos de fabricación por un período de cinco (5) años desde la fecha de compra por el usuario final original. Los siguientes productos están excluidos de esta garantía limitada de 5 años y están sujetos a términos de garantía distintos: cables, cuchillas, troqueles, espárragos de extracción, mordazas, componentes electrónicos de equipos de Southwire para contratistas, y cajas para materiales. En virtud de esta garantía limitada de 5 años, también se excluye lo siguiente y Southwire Company, LLC no asumirá ninguna responsabilidad por cualquiera de lo siguiente: desgaste normal resultante del uso del producto y daños derivados de un mal uso, abuso, modificación, e incorrecto mantenimiento del producto. Esta garantía tampoco cubre los equipos de Southwire para contratistas que hayan sido modificados por terceros distintos a Southwire Company, LLC o por un tercero autorizado designado. Esta garantía limitada de 5 años no es transferible a o ejecutable por cualquier otra persona que no sea el usuario final original del producto.

## **Garantía limitada de un año en cables, cuchillas, troqueles, espárragos de extracción, mordazas y componentes electrónicos de equipos de Southwire para contratistas.**

En virtud de esta Garantía Limitada de 1 año, Southwire Company, LLC garantiza que todos los cables, cuchillas, troqueles, espárragos de extracción, mordazas de Southwire, y los componentes electrónicos de Southwire de los equipos para contratistas estarán libres de defectos de fabricación por un período de un año desde la fecha de compra por el usuario final original. En virtud de esta Garantía Limitada de 1 año para los elementos de los equipos de Southwire para contratistas antes mencionados, se excluyen los siguientes y Southwire Company, LLC no asumirá ninguna responsabilidad por cualquiera de éstos: desgaste normal resultante del uso del producto y daños derivados de un mal uso, abuso, modificación y mantenimiento inadecuado del producto. Esta garantía tampoco cubre los equipos de Southwire para contratistas que hayan sido modificados por terceros distintos a Southwire Company, LLC o por un tercero autorizado designado. Esta garantía limitada de 1 año no es transferible a o ejecutable por cualquier otra persona que no sea el usuario final original del producto.

## **Exclusión de daños incidentales, consecuentes, indirectos, especiales y punitivos**

**SOUTHWIRE NO GARANTIZA QUE LOS PRODUCTOS DE SOUTHWIRE PARA CONTRATISTAS SE PUEDAN COMERCIALIZAR O SEAN APTOS PARA UN FIN DETERMINADO. SOUTHWIRE NO OTORGA OTRA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, QUE NO SEA LA GARANTÍA PERTINENTE PRESENTADA EN ESTA SECCIÓN DE GARANTÍA. SOUTHWIRE NO SERÁ RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO INCIDENTAL, CONSECUENTE, INDIRECTO, ESPECIAL O PUNITIVO POR CUALQUIER INCUMPLIMIENTO DE ESTA GARANTÍA DE PERIODO LIMITADO.**

*Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, así que la limitación o exclusión antedichas pueden no aplicarse en su caso*

## **ESPECIFICACIONES**

---

### **Modelo # PVCB-06M**

- Mercancía n.º 64-30-13-01
- Altura: 16.50"
- Ancho: 73"
- Profundidad: 11.75"
- Peso: 80 libras
- Vatios: 6300 vatios
- V CA: 230 V CA
- AMP: 28 AMP
- Fuente calorífica: infrarroja
- Capacidad: conducto de PVC Schedule 40 o Schedule 80 o conducto termoestable redondo de tamaños de ½" a 6"

---

## **KITS DE ENCHUFE DE PVC**

### **Modelo # PVCP-01**

- Mercancía n.º 64-30-13-01
  - Altura: 8"
  - Ancho: 17"
  - Profundidad: 9.50"
  - Peso: 6 libras
  - Capacidad: 2"-4"
- Kit de bujía para conducto

### **Modelo # PVCP-02**

- Mercancía n.º 64-30-16-01
  - Altura: 9.50"
  - Ancho: 18"
  - Profundidad: 10.50"
  - Peso: 10 libras
  - Capacidad: 2"-6"
- Kit de bujía para conducto

## **Información de reclamos de garantía/¿Cómo se recibe el servicio?**

---

Para cualquier garantía, servicio al cliente y autorizaciones de devolución de productos y consultas, póngase en contacto con Southwire Tools & Assembled Products en:

### **Southwire Tools & Assembled Products**

840 Old Bremen  
Carrollton, GA, 30117

### **Número de teléfono: 1.855.SW.Tools**

1. Todos los reclamos de garantía deben ser aprobados por el Departamento de Garantía de Southwire Tools & Assembled Products antes de la devolución del producto. Si Southwire determina que un producto es defectuoso, Southwire, a su elección, reparará o sustituirá los productos defectuosos o los componentes de los productos defectuosos, gratuitamente.
2. Luego de su aprobación, Southwire emitirá un Formulario de Autorización de Devolución de Producto que incluirá instrucciones sobre cómo y dónde enviar el producto. El número de serie del producto y la fecha original de entrega deben especificarse en el Formulario de Autorización de Devolución del Producto.
3. Southwire sufragará los gastos de flete estándar (tarifa terrestre de FedEx) incurridos en relación con los productos que Southwire determine, en última instancia, que son defectuosos.
4. Todos los componentes y productos defectuosos que Southwire reemplaza bajo estas garantías se convertirán en propiedad de Southwire y serán retenidos por Southwire.

### **Repare su producto cuando esté fuera de garantía.**

Southwire con gusto facilitará información acerca de si un comprador puede enviar un producto para su reparación por cuenta del consumidor, póngase en contacto con **1.855.SW.tools** o **visite [www.southwiretools.com/tools/home.do](http://www.southwiretools.com/tools/home.do)** para obtener más información sobre el mantenimiento de los productos de Southwire.





# Southwire™

---

## TOOLS & EQUIPMENT

***southwiretools.com***



**1-855-SW-TOOLS**

Toll Free Technical Help

Assistance technique gratuite

Línea de Ayuda Técnica Gratuita

Contents Made in U.S.A./Fabriqué en U.S.A

Product distributed by/Produit distribué par

Southwire Company, LLC.

One Southwire Drive, Carrollton, GA 30119

©2016 Southwire Company, LLC.

All rights reserved. Tous droits réservés.

11/16

PVC Bender Manual